

# **Caratteristiche Tecniche**

**Technical details**

**Technische Daten**

# **Punti di Carico**

**LOADING POINTS / BELADEPUNKTE**

**Versione 1.00 - Ottobre 2006**

Version 1.00 - October 2006 / Version 1.00 - Oktober 2006



**BREDA®**

SISTEMI INDUSTRIALI

PORTONI SEZIONALI EVOLUTI

# Punti di Carico

## Caratteristiche Tecniche

### Pedana di Carico

| Dimensioni                                  |                          |           | SPONDINA ROTANTE |  | SPONDINA ESTRIBILE |
|---------------------------------------------|--------------------------|-----------|------------------|--|--------------------|
| DIMENSIONI                                  | DIMENSIONI massime in mm | LUNGHEZZA | LARGHEZZA        |  |                    |
|                                             | 2500                     | 2000      | ●                |  | ●                  |
|                                             | 2500                     | 2200      | ●                |  | ●                  |
|                                             | 3000                     | 2000      | ●                |  | ●                  |
|                                             | 3000                     | 2200      | ●                |  | ●                  |
| PORTATA massima in kg                       | 6000                     |           | ●                |  | ●                  |
|                                             | 9000                     |           | ●                |  |                    |
| TIPO SPONDINA                               | c/ portata - kg 6000     | 3 pezzi   | ●                |  | ●                  |
|                                             |                          | 1 pezzo   | ●                |  | ●                  |
|                                             |                          | 1 pezzo   | ●                |  |                    |
| LUNGHEZZA SPONDINA                          | Lunghezza massima        |           | 360              |  | 1000               |
| ESCURSIONI DAL PIANO PAVIMENTO in mm        | Sollevamento             | Min/Max   | 350/380          |  | 400/430            |
|                                             | Abbassamento             | Min/Max   | 350/365          |  | 350                |
| Gruppo idraulico                            |                          |           |                  |  |                    |
| Pistone pianale a singolo effetto           |                          |           | ●                |  | ●                  |
| Pistone spondina a doppio effetto           |                          |           | ●                |  | ●                  |
| Pompa ad ingranaggi, portata 4,5 litri/ min |                          |           | ●                |  | ●                  |
| Serbatoio olio 4,5 litri                    |                          |           | ●                |  | ●                  |
| Valvola di sicurezza                        |                          |           | ●                |  | ●                  |

Gruppo elettrico

|                                                      |                           |   |   |
|------------------------------------------------------|---------------------------|---|---|
| Motore ad immersione                                 | potenza kw 0,75           | ● | ● |
| Tensione                                             | 230-400 V 50Hz            | ● | ● |
| Assorbimento                                         | 230 V 3,6 A - 400 V 2,1 A | ● | ● |
| Quadro elettrico con pulsanti e sezionatore di linea |                           | ● | ● |
| Elettrovalvola di sicurezza                          |                           | ● | ● |

Colori

|               |          |  |
|---------------|----------|--|
| Colore pedana | Ral 5010 |  |
|---------------|----------|--|

Portale Isotermico

Dimensioni

| TIPOLOGIE E DIMENSIONI | SOSPESO<br>L x H x Profondità | IN GOMMA |  | A CUSCINO |  |
|------------------------|-------------------------------|----------|--|-----------|--|
|                        | 3400 x 3500 x 650             | ●        |  |           |  |
|                        | 2900 x 2900 x 300             |          |  | ●         |  |
|                        | TERRA<br>L x H x Profondità   |          |  |           |  |
|                        | 3400 x 4500 x 650             | ●        |  |           |  |
|                        | 3400 x 4500 x 1000            | ●        |  |           |  |
|                        | 4000 x 4500 x 1000            | ●        |  |           |  |

Colori

|          |             |   |  |   |
|----------|-------------|---|--|---|
| FRONTALE | Nero        | ● |  | ● |
| LATERALE | Bianco/Nero | ● |  |   |
|          | Nero        |   |  | ● |

Accessori

|                              |  |  |   |
|------------------------------|--|--|---|
| Cuscino superiore regolabile |  |  | ○ |
|------------------------------|--|--|---|

● Di serie      ○ Optional      (\*) In funzione degli scorrimenti

# Punti di Carico

## Caratteristiche Tecniche

### Portone Sezionale Cargo

| Configurazioni disponibili                                                               |                                                                                                          | CARGO |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                                          | Base<br>              | ●     |
|                                                                                          | Visa<br>              | ○     |
|                                                                                          | Stop&Go<br>           | ○     |
|                                                                                          | Visa+Stop&Go<br>      | ○     |
| Dimensioni                                                                               |                                                                                                          |       |
| BASE                                                                                     | Larghezza massima                                                                                        | 3100  |
|                                                                                          | Altezza massima                                                                                          | 3120  |
| VISA LUX                                                                                 | Larghezza massima                                                                                        | 3100  |
|                                                                                          | Altezza massima                                                                                          | 3120  |
| VISA LUXOR                                                                               | Larghezza massima                                                                                        | 3100  |
|                                                                                          | Altezza massima                                                                                          | 3120  |
| STOP&GO E VISA+STOP&GO                                                                   | Larghezza massima                                                                                        | 3100  |
|                                                                                          | Altezza massima                                                                                          | 3120  |
| Pannelli                                                                                 |                                                                                                          |       |
| Pannello in acciaio coibentato, spessore 42 mm - Con profilo antipizzicamento (Patented) |                                                                                                          |       |
| FINITURA LATO ESTERNO                                                                    | Goffrato Stucco                                                                                          | ●     |
| DISEGNO LATO ESTERNO                                                                     | Nervature orizzontali ad "U"                                                                             | ●     |
| COLORI LATO ESTERNO                                                                      |  Bianco C 21        | ●     |
|                                                                                          |  Testa di moro C 17 | ○     |

LATO ESTERNO

|                                                                                     |                   |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|
|    | Rosso RAL 3000    | <input type="radio"/> |
|  | Verde RAL 6005    | <input type="radio"/> |
|  | Verde RAL 6009    | <input type="radio"/> |
|  | Blu RAL 5010      | <input type="radio"/> |
|  | Grigio RAL 9006   | <input type="radio"/> |
|                                                                                     | Tabella RAL Breda | <input type="radio"/> |

FINITURA LATO INTERNO

|  |                 |                                  |
|--|-----------------|----------------------------------|
|  | Goffrato Stucco | <input checked="" type="radio"/> |
|--|-----------------|----------------------------------|

DISEGNO LATO INTERNO

|  |                              |                                  |
|--|------------------------------|----------------------------------|
|  | Nervature orizzontali ad "U" | <input checked="" type="radio"/> |
|--|------------------------------|----------------------------------|

COLORI LATO INTERNO

|                                                                                     |                   |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------|
|  | Bianco C 21       | <input checked="" type="radio"/> |
|                                                                                     | Tabella RAL Breda | <input type="radio"/>            |

Guide di scorrimento

STANDARD

|  |                 |                                  |
|--|-----------------|----------------------------------|
|  | Acciaio Zincato | <input checked="" type="radio"/> |
|--|-----------------|----------------------------------|

Specifiche costruttive

|  |                                                                                                                |                                  |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | Cerniere e mensole portarotelle non scalabili, in alluminio naturale, con boccole in PVC antirumore (Pat.Pend) | <input checked="" type="radio"/> |
|  | Molle di bilanciamento in acciaio naturale                                                                     | <input checked="" type="radio"/> |
|  | Rotelle doppie regolabili in nylon con cuscinetto                                                              | <input checked="" type="radio"/> |
|  | Maniglia di sollevamento nera                                                                                  | <input checked="" type="radio"/> |
|  | Senza maniglia di sollevamento                                                                                 | <input type="radio"/>            |

☒ Di serie    ☐ Optional    (\*) In funzione degli scorrimenti

# Punti di Carico

## Caratteristiche Tecniche

| Sicurezze                                                                                                                                                                                        |                                                                                                              | CARGO                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paracadute contro la rottura delle molle                                                                                                                                                         |                                                                                                              | ●                                                                                                                                                                           |
| Paracadute contro la rottura dei cavi                                                                                                                                                            |                                                                                                              | ●                                                                                                                                                                           |
| Carterizzazione delle guide con inserti in PVC (Pat.Pend)                                                                                                                                        |                                                                                                              | ●                                                                                                                                                                           |
| Automazioni                                                                                                                                                                                      |                                                                                                              |                                                                                                                                                                             |
| AUTOMAZIONI E RELATIVE SICUREZZE                                                                                                                                                                 | MOTORIZZAZIONI DISPONIBILI                                                                                   | I portoni sezionali sono facilmente automatizzabili con diverse motorizzazioni, tutte rispondenti alle vigenti normative di sicurezza.                                      |
|                                                                                                                                                                                                  | TRAZIONE DI SICUREZZA                                                                                        | Motori a traino con guida a cinghia o catena ○                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                              | Motori a presa diretta monofase e trifase ○                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                              | Motori laterali con catena e pignone monofase e trifase ○                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                  | FOTOCELLULE A RAGGI INFRAROSSI                                                                               | Sistema di trazione di sicurezza per motorizzazioni a presa diretta e laterali - Obbligatorio *<br><i>(Premio Security &amp; Safety Award 2006 - Fiera CH. T. Milano)</i> ○ |
|                                                                                                                                                                                                  | COSTA OPTOELETTRICA                                                                                          | Fotocellule a raggi infrarossi, anche auto alimentate ○                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                  | LEVA DI SBLOCCO PER MOTORI A PRESA DIRETTA E LATERALI                                                        | Costa optoelettrica di sicurezza per pannello di base ○                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                  | MICROINTERRUTTORI                                                                                            | Leva di sblocco con chiave e maniglia - Con fissaggio a parete ○                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                              | Leva di sblocco con chiave e maniglia, dotata di rombo in ABS in tinta con la maniglia di sollevamento, per fissaggio sul manto ○                                           |
|                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                              | Microinterruttore per porta pedonale inserita (Obbligatorio con la motorizzazione) ○                                                                                        |
| Profili di rinforzo                                                                                                                                                                              | Microinterruttore per paracadute contro la rottura dei cavi ○                                                |                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                  | Microinterruttore per paracadute contro la rottura delle molle ○                                             |                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                  | Configurazione Base: Larghezza vano oltre 5500 mm vengono forniti profili di rinforzo ad "OMEGA" da 110 mm ● |                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                  | Configurazione Stop&Go: vengono sempre forniti profili di rinforzo ad "OMEGA" da 110 mm ●                    |                                                                                                                                                                             |
| NOTE: la presenza dei profili omega di rinforzo, può ridurre l'altezza di passaggio in funzione degli scorrimenti utilizzati                                                                     |                                                                                                              | ●                                                                                                                                                                           |
| Configurazione Visa: Larghezza vano fino a 4000 mm, vengono forniti profili di rinforzo ad "L" da 55 mm. Larghezza vano oltre i 4000 mm vengono forniti profili di rinforzo ad "OMEGA" da 110 mm |                                                                                                              | ●                                                                                                                                                                           |

|  |                                                                                                          |                       |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  | <b>Oblò in ABS:</b> Rettangolare 370x700 mm                                                              | <input type="radio"/> |
|  | <b>Oblò in PVC:</b> Ovale 176x607 mm, Tondo Ø305 mm                                                      | <input type="radio"/> |
|  | <b>Oblò in gomma:</b> Ovale 300x600 mm, Rettangolare 300x365 mm                                          | <input type="radio"/> |
|  | <b>Griglie di ventilazione:</b> PVC 480x98 mm - aerazione 250 cm², in ABS 350x525 mm - aerazione 800 cm² | <input type="radio"/> |
|  | <b>Porta pedonale inserita da 800 mm</b>                                                                 | <input type="radio"/> |
|  | <b>Porta pedonale inserita da 1200 mm</b>                                                                | <input type="radio"/> |
|  | <b>Porta pedonale laterale,</b> dimensioni max LxH: 1400x2500 mm                                         | <input type="radio"/> |
|  | <b>Maniglione antipanico</b>                                                                             | <input type="radio"/> |
|  | <b>Sopraluce fisso,</b> dimensioni max L: 1400 mm                                                        | <input type="radio"/> |
|  | <b>Sopraluce apribile,</b> dimensioni max L: 1400 mm                                                     | <input type="radio"/> |
|  | <b>Velette:</b> pannello bordato in alu, vetrata in alu                                                  | <input type="radio"/> |
|  | <b>Spallette laterali:</b> 50x100 mm con terminali, 50x150 mm con terminali                              | <input type="radio"/> |
|  | <b>Serratura laterale ad incasso</b>                                                                     | <input type="radio"/> |
|  | <b>Sezione vetrate LUX e LUXOR</b>                                                                       | <input type="radio"/> |
|  |                                                                                                          |                       |

# Loading Points

Technical details

## Dock Levellers

| Dimensions                  |                                     |          | LIP - TURNING LIP |         | EXTENSION LIP |         |
|-----------------------------|-------------------------------------|----------|-------------------|---------|---------------|---------|
| MAXIMUM DIMENSIONS<br>in mm | WIDTH                               | HEIGHT   |                   |         |               |         |
|                             | 2500                                | 2000     | •                 |         | •             |         |
|                             | 2500                                | 2200     |                   | •       | •             |         |
|                             | 3000                                | 2000     |                   | •       | •             |         |
|                             | 3000                                | 2200     |                   | •       | •             |         |
| MAXIMUM CAPACITY<br>in Kg   | 6000                                |          |                   | •       | •             |         |
|                             | 9000                                |          |                   | •       |               |         |
| TYPE OF LIP                 | capacity - kg 6000                  | 3 pieces |                   | •       | •             |         |
|                             | capacity - kg 6000                  | 1 piece  |                   | •       | •             |         |
|                             | capacity - kg 9000                  | 1 piece  |                   | •       |               |         |
| LENGTH OF LIP               | maximum length                      |          |                   | 360     |               | 1000    |
| FULL BUMP POSITION<br>in mm | Lifting                             | Min/Max  |                   | 350/380 |               | 400/430 |
|                             | Lowering                            | Min/Max  |                   | 350/365 |               | 350     |
| Electric Group              |                                     |          |                   |         |               |         |
|                             | Platform plunger - single effect    |          |                   | •       | •             |         |
|                             | Lip plunger - double effect         |          |                   | •       | •             |         |
|                             | Gear pump, 4,5 litres/ min capacity |          |                   | •       | •             |         |
|                             | Oil tank 4,5 litres                 |          |                   | •       | •             |         |
|                             | Security valve                      |          |                   | •       | •             |         |



|         |                                                   |                           |   |   |
|---------|---------------------------------------------------|---------------------------|---|---|
|         | Immersion motor                                   | 0,75 KW power             | ● | ● |
|         | Voltage                                           | 230-400 V 50Hz            | ● | ● |
|         | Absorption                                        | 230 V 3,6 A – 400 V 2,1 A | ● | ● |
|         | Switchboard with buttons and disconnecting switch |                           | ● | ● |
|         | Safety solenoid valve                             |                           | ● | ● |
|         | Colour dock shelter                               | Ral 5010                  |   |   |
| Colours |                                                   |                           |   |   |

Isothermal Loading Dock Shelter

| Dimensions            |                               | RUBBER WALL HANGING | WITH CUSHIONS |
|-----------------------|-------------------------------|---------------------|---------------|
| MODELS AND DIMENSIONS | WALL HANGING<br>W x H x Depth | 3400 x 3500 x 650   |               |
|                       |                               | 2900 x 2900 x 300   | ●             |
|                       | FLOOR<br>W x H x Depth        | 3400 x 4500 x 650   |               |
|                       |                               | 3400 x 4500 x 1000  |               |
|                       |                               | 4000 x 4500 x 1000  |               |
| Colours               |                               |                     |               |
| FRONT                 |                               | Black               | ●             |
| SIDE                  |                               | White / Black       |               |
|                       |                               | Black               | ●             |
| Accessories           | Adjustable upper cushion      |                     | ○             |

● Standard      ○ Optional      (\*) According to the sliding system

# Loading Points

Technical details

## Sectional Door Cargo

| Available configurations                                                                       |                                                                                                  | CARGO |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                                                |               | ●     |
|                                                                                                |               | ○     |
|                                                                                                |               | ○     |
|                                                                                                |               | ○     |
| Dimensions                                                                                     |                                                                                                  |       |
| Maximum dimensions<br>in mm                                                                    | BASE                                                                                             | 3100  |
|                                                                                                |                                                                                                  | 3120  |
| VISA LUX                                                                                       |                                                                                                  | 3100  |
|                                                                                                |                                                                                                  | 3120  |
| VISA LUXOR                                                                                     |                                                                                                  | 3100  |
|                                                                                                |                                                                                                  | 3120  |
| STOP&GO E VISA+STOP&GO                                                                         |                                                                                                  | 3100  |
|                                                                                                |                                                                                                  | 3120  |
| Panels                                                                                         |                                                                                                  |       |
| Non conducting anti-pinching steel panels, 42 mm thick with finger protection edges (Patented) |                                                                                                  |       |
| EXTERIOR FINISH                                                                                | Stucco embossed                                                                                  | ●     |
| EXTERIOR DESIGN                                                                                | Horizontal “U” ribs                                                                              | ●     |
| EXTERIOR COLOURS                                                                               |  White C 21 | ●     |
|                                                                                                |  Brown C 17 | ○     |

|                              |                                                  |                                                                                                                                              |                                  |
|------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| EXTERIOR                     | <div><div></div><div>Red RAL 3000</div></div>    | <input type="radio"/>                                                                                                                        |                                  |
|                              | <div><div></div><div>Green RAL 6005</div></div>  | <input type="radio"/>                                                                                                                        |                                  |
|                              | <div><div></div><div>Green RAL 6009</div></div>  | <input type="radio"/>                                                                                                                        |                                  |
|                              | <div><div></div><div>Blue RAL 5010</div></div>   | <input type="radio"/>                                                                                                                        |                                  |
|                              | <div><div></div><div>Grey RAL 9006</div></div>   | <input type="radio"/>                                                                                                                        |                                  |
|                              | <div><div></div><div>Breda RAL Chart</div></div> | <input type="radio"/>                                                                                                                        |                                  |
|                              |                                                  | <div><div></div><div>Stucco embossed</div></div>                                                                                             | <input checked="" type="radio"/> |
| INTERIOR                     | <div>INTERIOR FINISH</div>                       |                                                                                                                                              |                                  |
|                              | <div>INTERIOR DESIGN</div>                       | <div><div></div><div>Horizontal “ U” ribs</div></div>                                                                                        | <input checked="" type="radio"/> |
|                              | <div>INTERIOR COLOURS</div>                      | <div><div></div><div>White C 21</div></div>                                                                                                  | <input checked="" type="radio"/> |
|                              |                                                  | <div><div></div><div>Breda RAL Chart</div></div>                                                                                             | <input type="radio"/>            |
| <div>Sliding guide</div>     |                                                  |                                                                                                                                              |                                  |
| <div>STANDARD</div>          |                                                  | <div><div></div><div>Galvanized steel</div></div>                                                                                            | <input checked="" type="radio"/> |
| <div>Technical details</div> |                                                  | <div><div></div><div>Non-climbable hinges and roller support brackets, in natural aluminium, with silent PVC bushes. (Pat.Pend.)</div></div> | <input checked="" type="radio"/> |
|                              |                                                  | <div><div></div><div>Springs in natural steel</div></div>                                                                                    | <input checked="" type="radio"/> |
|                              |                                                  | <div><div></div><div>Adjustable double roller made in nylon with bearing</div></div>                                                         | <input checked="" type="radio"/> |
|                              |                                                  | <div><div></div><div>Black raising handle</div></div>                                                                                        | <input checked="" type="radio"/> |
|                              |                                                  | <div><div></div><div>Without raising handle</div></div>                                                                                      | <input type="radio"/>            |

# Loading Points

## Technical details

| Safety devices                                                                                       |                                                                                                                                                                                   | CARGO |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                                                      | Spring break safety device                                                                                                                                                        | ●     |
|                                                                                                      | Cable break safety device (Pat.Pend)                                                                                                                                              | ●     |
|                                                                                                      | Track cover with PVC fittings (Pat.Pend)                                                                                                                                          | ●     |
| Automation                                                                                           |                                                                                                                                                                                   |       |
| ELECTRIC DEVICES AND RELATED SAFETY DEVICES                                                          | The sectional doors with a range of motors, all in compliance with the current safety regulations.                                                                                |       |
|                                                                                                      | MOTORS AVAILABLE                                                                                                                                                                  | ○     |
|                                                                                                      | Pulling drive motors with chain or belt track                                                                                                                                     |       |
|                                                                                                      | Single or Three-phased gear motor with direct drive                                                                                                                               | ○     |
|                                                                                                      | Single or Three-phased gear motor with chain hoist                                                                                                                                | ○     |
|                                                                                                      | SAFETY DRIVE                                                                                                                                                                      | ○     |
|                                                                                                      | Safety drive system for direct drive or side motors - Mandatory *<br>(Received with <i>Security &amp; Safety Award 2006 -Fair CH. I. Milano</i> )                                 |       |
|                                                                                                      | INFRARED PHOTOCELLS                                                                                                                                                               | ○     |
|                                                                                                      | Infrared photocells, also self-powered                                                                                                                                            |       |
|                                                                                                      | INFRARED SAFETY RIB                                                                                                                                                               | ○     |
|                                                                                                      | Infrared safety rib for bottom panel                                                                                                                                              |       |
|                                                                                                      | UNBLOCKING LEVER FOR DIRECT DRIVE AND SIDE MOTORS                                                                                                                                 | ○     |
|                                                                                                      | Unblocking lever with handle and key - with wall mounting                                                                                                                         |       |
|                                                                                                      | UNBLOCKING LEVER FOR PULLING DRIVE MOTOR                                                                                                                                          | ○     |
|                                                                                                      | Unblocking lever with handle and key, ABS in the same colour as the raising handle for mounting on the panels                                                                     |       |
|                                                                                                      | MICROSWITCH                                                                                                                                                                       | ○     |
|                                                                                                      | Micro switch for inserted pedestrian door (mandatory with the motor)                                                                                                              |       |
|                                                                                                      | Micro switch for cable break safety device                                                                                                                                        | ○     |
|                                                                                                      | Micro switch for spring break safety device                                                                                                                                       | ○     |
| Reinforcing profiles                                                                                 |                                                                                                                                                                                   |       |
| NOTE: with the Omega reinforcing, the passage height can be reduced according to the sliding system. | Base configuration: Opening width over 5500 mm are provided with 110 mm Omega steel reinforcing.                                                                                  | ●     |
|                                                                                                      | Stop&Go configuration: 110 mm Omega steel reinforcing supplied.                                                                                                                   | ●     |
|                                                                                                      | Visa configuration: Opening width up to 4000 mm are provided with 55 mm. Omega steel reinforcing.<br>Opening width over 4000 mm are provided with 110 mm Omega steel reinforcing. | ●     |

|                                                                                                |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| ABS window: Rectangular 370x700 mm                                                             | <input type="radio"/> |
| PVC window: Oval 176x607 mm, round Ø305 mm                                                     | <input type="radio"/> |
| Rubber window: Oval 300x600 mm, Rectangular 300x635 mm                                         | <input type="radio"/> |
| Ventilation grill: PVC 480x98 mm - ventilation 250 cm², in ABS 350x525 mm- ventilation 800 cm² | <input type="radio"/> |
| Inserted pedestrian door 800 mm                                                                | <input type="radio"/> |
| Inserted pedestrian door 1200 mm                                                               | <input type="radio"/> |
| Side pedestrian door, maximum dimensions WxH: 1400x2500 mm                                     | <input type="radio"/> |
| Emergency handle                                                                               | <input type="radio"/> |
| Fixed fanlight, max width 1400 mm                                                              | <input type="radio"/> |
| Opening fanlight, max width 1400 mm                                                            | <input type="radio"/> |
| Upper stationary panel with aluminium beading, glazed in aluminium                             | <input type="radio"/> |
| Side embrasures: 50x100 mm with support plates, 50x150 mm with support plates                  | <input type="radio"/> |
| Built-in side barrel lock                                                                      | <input type="radio"/> |
| LUX and LUXOR glazed sections                                                                  | <input type="radio"/> |
|                                                                                                |                       |

Beladepunkte

Technische Daten

Ladebühnen

| Abmessungen                                          |                         |          | UMLAUFEINDE Klappe |  | AUSFAHRBARE Klappe |  |
|------------------------------------------------------|-------------------------|----------|--------------------|--|--------------------|--|
| MAXIMALE ABMESSUNGEN<br>in mm                        | BREITE                  | LÄNGE    |                    |  |                    |  |
|                                                      | 2500                    | 2000     | •                  |  | •                  |  |
|                                                      | 2500                    | 2200     | •                  |  | •                  |  |
|                                                      | 3000                    | 2000     | •                  |  | •                  |  |
|                                                      | 3000                    | 2200     | •                  |  | •                  |  |
| MAXIMALE TRAGFÄHIGKEIT<br>in kg                      | 6000                    |          | •                  |  | •                  |  |
|                                                      | 9000                    |          | •                  |  |                    |  |
| ART DER Klappe                                       | Tragfähigkeit - kg 6000 | 3 Stücke | •                  |  | •                  |  |
|                                                      | Tragfähigkeit - kg 6000 | 1 Stück  | •                  |  | •                  |  |
|                                                      | Tragfähigkeit - kg 9000 | 1 Stück  | •                  |  |                    |  |
| LÄNGE DER Klappe                                     | Maximale Länge          |          | 360                |  | 1000               |  |
| AUSFAHRBARKEIT DER Klappe<br>in mm                   | Heben                   | Min/Max  | 350/380            |  | 400/430            |  |
|                                                      | Senken                  | Min/Max  | 350/365            |  | 350                |  |
| Hydrauliksystem                                      |                         |          |                    |  |                    |  |
| Hydraulischer Kolben mit einfachem Effekt            |                         |          | •                  |  | •                  |  |
| Hydraulischer Kolben der Klappe mit doppeltem Effekt |                         |          | •                  |  | •                  |  |
| Hydraulische Pumpe, mit 4,5 Liter/ min               |                         |          | •                  |  | •                  |  |
| Öltank 4,5 Liter                                     |                         |          | •                  |  | •                  |  |
| Sicherheitselektroventil                             |                         |          | •                  |  | •                  |  |

Elektroanlage

|                                                         |                           |   |   |
|---------------------------------------------------------|---------------------------|---|---|
| Hydraulikmotor - Leistung kw 0,75                       | Leistung kw 0,75          | • | • |
| Spannung                                                | 230-400 V 50Hz            | • | • |
| Stromverbrauch                                          | 230 V 3,6 A - 400 V 2,1 A | • | • |
| Funksteuerung mit Tasten und integriertem Hauptschalter |                           | • | • |
| Sicherheitselektroventil                                |                           | • | • |

Farben

|                       |          |  |
|-----------------------|----------|--|
| Farben der Ladebühnen | Ral 5010 |  |
|-----------------------|----------|--|

Torabdichtung

Abmessungen

| TYP UND ABMESSUNGEN      |                    | AUS GUMMI | MIT KUSSEN |
|--------------------------|--------------------|-----------|------------|
| HÄNGEND<br>B x H x Tiefe | 3400 x 3500 x 650  | •         |            |
|                          | 2900 x 2900 x 300  |           | •          |
| STEHEND<br>B x H x Tiefe | 3400 x 4500 x 650  | •         |            |
|                          | 3400 x 4500 x 1000 | •         |            |
|                          | 4000 x 4500 x 1000 | •         |            |

Farben

|          |                |   |   |
|----------|----------------|---|---|
| FRONTAL  | Schwarz        | • | • |
| SEITLICH | Weiß / Schwarz | • |   |
|          | Schwarz        |   | • |

Zubehör

|                           |  |  |   |
|---------------------------|--|--|---|
| Verstellbare obere Kissen |  |  | ○ |
|---------------------------|--|--|---|

• Serienmäßig    ○ Optional    (\*) Je nach Führungssystem

# Beladepunkte

## Technische Daten

### Sektionaltor Cargo

| Lieferbare Ausführungen |                 |                                                                                     | CARGO |
|-------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                         | Base            |                                                                                     | ●     |
|                         | Visa            |                                                                                     | ○     |
|                         | Stop&Go         |                                                                                     | ○     |
|                         | Visa+Stop&Go    |                                                                                     | ○     |
| Abmessungen             |                 |                                                                                     |       |
| BASE                    | Maximale Breite |                                                                                     | 3100  |
|                         | Maximale Höhe   |                                                                                     | 3120  |
| VISA LUX                | Maximale Breite |                                                                                     | 3100  |
|                         | Maximale Höhe   |                                                                                     | 3120  |
| VISA LUXOR              | Maximale Breite |                                                                                     | 3100  |
|                         | Maximale Höhe   |                                                                                     | 3120  |
| STOP&GO E VISA+STOP&GO  | Maximale Breite |                                                                                     | 3100  |
|                         | Maximale Höhe   |                                                                                     | 3120  |
| Paneele                 |                 |                                                                                     |       |
|                         |                 | Panel aus isoliertem Stahl, Stärke 42 mm; mit Fingerklemmschutz-Profil (patentiert) |       |

| Ausführung |  |            | • |
|------------|--|------------|---|
| Muster     |  |            | • |
| Farben     |  | Weiß C 21  | • |
|            |  | Braun C 17 | ○ |



| AUSSENSEITE           |                       |                                                                                                                          |   |
|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
|                       |                       |  Rot RAL 3000                           | ○ |
|                       |                       |  Grün RAL 6005                        | ○ |
|                       |                       |  Grün RAL 6009                        | ○ |
|                       |                       |  Blau RAL 5010                        | ○ |
|                       |                       |  Grau RAL 9006                        | ○ |
|                       |                       | Breda RAL- Farbvorlage                                                                                                   | ○ |
| INNENSEITE            | AUSFÜHRUNG INNENSEITE | Stucco-Prägung                                                                                                           | ● |
|                       | MUSTER INNENSEITE     | U-förmige, horizontale Rippen                                                                                            | ● |
|                       | FARBE DER INNENSEITE  |  Weiß C 21                            | ● |
|                       |                       | Breda RAL- Farbvorlage                                                                                                   | ○ |
| Laufschiene           |                       |                                                                                                                          |   |
| STANDARD              |                       | aus verzinktem Stahl                                                                                                     | ● |
| Konstruktionsmerkmale |                       | Scharnier und Rollenträger-Konsolen mit Trittschutz in Aluminium, Natur, mit geräuscharmen PVC-Buchsen (Pat. angemeldet) | ● |
|                       |                       | Federnwelle aus verzinktem Stahl                                                                                         | ● |
|                       |                       | Doppelt justierbare Rollen aus Nylon mit Kugellagern                                                                     | ● |
|                       |                       | Breda-Handgriff serienmäßig, schwarz                                                                                     | ● |
|                       |                       | Ohne Handgriff                                                                                                           | ○ |

● Serienmäßig   ○ Optional   (\*) Je nach Führungssystem

Beladepunkte

Technische Daten

| Sicherheitsvorkehrungen                                                                                                                |                                                                                                                                              | CARGO |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Federbruchsicherung                                                                                                                    |                                                                                                                                              | ●     |
| Seilbruchsicherung (Pat. angemeldet)                                                                                                   |                                                                                                                                              | ●     |
| Schutzabdeckungen für Laufschiene mit PVC-Teilen (Pat. angemeldet)                                                                     |                                                                                                                                              | ●     |
| Automatik                                                                                                                              |                                                                                                                                              |       |
| ANTRIEB UND SICHERHEITSVORKEHRUNGEN                                                                                                    | Die Sektionaltore sind automatisiert und verfügen über verschiedene Antriebsaggregate, die alle den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen. |       |
|                                                                                                                                        | Deckenantrieb mit Kette oder Ritzel                                                                                                          | ○     |
|                                                                                                                                        | Direktantrieb einphasig und dreiphasig                                                                                                       | ○     |
|                                                                                                                                        | Seitlicher Kettenantrieb und Ritzel einphasig und dreiphasig                                                                                 | ○     |
|                                                                                                                                        | Schlaffseilsicherung für seitlichen Direktantrieb - vorgeschrieben *<br>(Auszeichnung: Security & Safety Award 2006 - Messe CH, T. Mailand)  | ○     |
|                                                                                                                                        | Infrarot-Lichtschranke, automatische Spannungsversorgung                                                                                     | ○     |
|                                                                                                                                        | Infrarot-optoelektrische Sicherheitsleiste am Boden-Panel                                                                                    | ○     |
|                                                                                                                                        | Entriegelungshebel mit Schlüsseln und Hebel, für Wandbefestigung                                                                             | ○     |
|                                                                                                                                        | Seitliches Schloss mit vertieftem Einbau und Schlüssel, Rhombusgriff aus ABS in der Farbe des Hebegriffs, mit Befestigung am Torblatt        | ○     |
|                                                                                                                                        | Mikroschalter für integrierte Schlupf für                                                                                                    | ○     |
| Verstärkungsprofile                                                                                                                    | Mikroschalter für Federbruchsicherung                                                                                                        | ○     |
|                                                                                                                                        | Mikroschalter für Seilbruchsicherung                                                                                                         | ○     |
|                                                                                                                                        | Ausführung "Base": Breiten über 5500 mm verfügen über "OMEGA"-Verstärkungsprofile mit 110 mm                                                 | ●     |
|                                                                                                                                        | Aufführungen Stop&Go: werden immer mit "OMEGA"-Verstärkungsprofilen mit 110 mm geliefert                                                     | ●     |
| ANMERKUNG: Das Vorhandensein von "OMEGA"-Profilen zur Verstärkung kann die Durchgangshöhe in Bezug auf das Führungssystem beeinflussen |                                                                                                                                              | ●     |

|                                                                                                   |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| ABS-Bullaage: rechteckig 350x525 mm                                                               | <input type="radio"/> |
| ABS-Bullaage: rechteckig 370x700 mm                                                               | <input type="radio"/> |
| PVC-Bullaage: oval 176x607 mm, rund Ø 305 mm                                                      | <input type="radio"/> |
| PVC-Lüftungsgitter 480x98 mm - Luftdurchlass 250 cm² / aus ABS 350x525 mm – Luftdurchlass 800 cm² | <input type="radio"/> |
| Eingebaute Schließpfür 800 mm                                                                     | <input type="radio"/> |
| Eingebaute Schließpfür 1200 mm                                                                    | <input type="radio"/> |
| Nebentür max. BxH: 1400x2250 mm                                                                   | <input type="radio"/> |
| Panik-Beschlag für Schlupf Tür                                                                    | <input type="radio"/> |
| Feststehende Sturzblende, max. B: 1400 mm                                                         | <input type="radio"/> |
| Aufklappbare Sturzblende, max. B: 1400 mm                                                         | <input type="radio"/> |
| Sturz-Verkleidung: Aluminium mit Kante, Verglasung mit Aluminium                                  | <input type="radio"/> |
| Seitlichen Torvertiefung: röhrenförmig 50x100 mm mit Enden, röhrenförmig 50x150 mm mit Enden      | <input type="radio"/> |
| Seitliches Schloss                                                                                | <input type="radio"/> |
| Verglaste Sektion LUX und LUXOR                                                                   | <input type="radio"/> |
|                                                                                                   |                       |

**Breda è con voi sempre!**  
Breda dispone di una Rete Vendita altamente qualificata,  
disponibile per ogni richiesta su tutta l'ampia gamma Breda.

**Breda is always there for you!**  
Breda has a highly skilled Sales Network,  
available to answer any questions regarding the wide range of Breda products.

**Breda ist immer für Sie da!**  
Breda verfügt über eine hoch qualifizierte Vertriebsabteilung,  
die Ihren Ansprüchen immer und überall gerecht wird.

Per l'efficienza e la durata del prodotto,  
richiedere al rivenditore informazioni sulla "manutenzione programmata"  
(indispensabile per la validità della garanzia).

For information on the efficiency and life time of the product,  
please contact your local retailer for their maintenance plan  
(essential for the validity of the warranty).

Wenn Sie Fragen zur Leistungsfähigkeit bzw.  
Lebensdauer unserer Produkte haben, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler.  
Er gibt Ihnen gern Auskunft über die regelmäßig auszuführenden Wartungsarbeiten,  
die zur Aufrechterhaltung des Garantieanspruchs vorgeschrieben sind.

